

# Krigen mod slangerne

*Publ. i Information, 01.10.1986.*

*Joseph Bruchac: Krigen mod slangerne. Ill. Kahionhes.*

*Overs. og genfortalt: Bo Schöler. 95 s. 138 kr. CDR-forlag.*

*Krigen mod slangerne* er 3. bd. i den serie indianske myter og fortællinger, som Bo Schöler udgiver på CDR. Dette 3. bd. holder samme høje niveau som de tidligere.

Som i de foregående er der et efterskrift ved Schöler om indiansk kultur, om myterne og specielt om fortællingens betydning i ikke-skriftlige samfund – og i vores. I denne omgang lægges vægten på fortællingen som en særlig form for historisk hukommelse. Myten forbinder den fælles og den individuelle historie og gør det svundne til aktuel virkelighed. Forholdet til vores tid og liv skitseres, og fortællingens betydning for det belyses.

Derudover videregiver Schöler nogle af de metoder, der gør en fortælling og en fortæller. Metoder som bryder op mod vores tilvænning til isoleret, hurtig spændingskonsum. Disse efterskrifter øger brugbarheden af udgivelsen.

Uden gode historier kunne dette være hip som hap. Men i det stykke er også dette bind fint. Det befordrer en række gode historier fra iroquoernes tradition. De fleste historier handler om forholdet mellem mennesker og (totem)dyr, mellem kultur og natur. Nogle er komiske numre som historien, om hvordan bjørnen mistede sin hale. Andre er kosmiske myter som fortællingen om de syv stjernedansere.

Alt i alt en prisværdigt seriøs formidling af en fremmed kulturs digtning – og af gode historier.

